

مجموعة الأدوات للتوعية المجتمعية في ولاية نيويورك

دليل الموارد للمهاجرين في نيويورك
نوفمبر / ديسمبر 2024



لقد أعد تحالف نيويورك للهجرة مجموعة الأدوات التالية ليوفر دليلاً متكاملاً لأفراد المجتمع ولشركائنا وحلفائنا الذين يعملون معهم. يتم تحديث هذه الأدوات دورياً لإدراج أي تغييرات في القوانين والسياسات ذات الصلة.

تم آخر تحديث لهذه المعلومات بتاريخ: 10 ديسمبر 2024

المحتويات

- الصحة **3**
- تحديثات سياسة الهجرة **5**
- معلومات عن الوافدين الجدد **7**
- موارد العائلة **9**
- المدارس والتعليم **10**
- التمكين المالي **11**
- الديمقراطية **12**
- اعرف حقوقك **13**
- جرائم الكراهية **14**
- الموارد المتاحة في ولاية نيويورك **15**



توسيع نطاق التغطية الصحية للمستفيدين من برنامج

DACA

- أصبح الآن مستفيدو برنامج DACA مؤهلين للحصول على التغطية الصحية بموجب قانون الرعاية الصحية الميسرة (ACA)، المعروف أيضًا باسم "أوباما كير".
- يمكن لمستفيدي برنامج DACA وغيرهم من الأفراد المؤهلين حديثًا التقديم للحصول على التغطية الصحية عبر السوق خلال الفترة من 1 نوفمبر 2024 إلى 15 يناير 2025.
- تشمل التغطية الصحية الموسعة خطة Essential Plan وخطط صحية مؤهلة أخرى.
- للتسجيل، يرجى زيارة nystateofhealth.ny.gov
- لمزيد من المعلومات حول التغطية الصحية كمستفيد من برنامج DACA، يرجى زيارة cms.gov/files/document/daca-fact-sheet.pdf

توسيع نطاق تغطية خطة Essential Plan

- ابتداء من شهر أبريل 2024، سيكون المزيد من سكان نيويورك مؤهلين للحصول على خطة Essential Plan.
- ويشمل التوسيع سكان نيويورك الذين يصل دخلهم إلى 250 في المائة من خط الفقر الفدرالي.
- يشمل التوسيع أيضًا المستفيدين من برنامج الإجراءات المؤجلة لوصول الأطفال (DACA).
- ابتداء من 1 أغسطس 2024، يمكن للمستفيدين من DACA الحصول على تغطية صحية أرخص من خلال خطة Essential Plan.
- ابتداء من 1 نوفمبر 2024، يمكن للمستفيدين من DACA الحصول على تغطية صحية أرخص من خلال خطط صحية مؤهلة.
- إذا كنتي مسجلة حاليًا في خطة Essential Plan وكنتي حامل، فستتمكنين من البقاء مسجلة في خطتك الحالية، بدلًا من إعادة تقييم أهليتك لبرنامج Medicaid.
- لمعرفة المزيد عن خطة Essential Plan، يرجى زيارة info.nystateofhealth.ny.gov/EssentialPlan
- لمعرفة المزيد حول التسجيل في خطة Essential Plan كمستفيد من برنامج الإجراءات المؤجلة لوصول الأطفال DACA، يرجى زيارة on.ny.gov/41sKYCs

التأمين الصحي

- يمكن لسكان نيويورك الحصول على التأمين الصحي العام والتجاري عبر ولاية نيويورك للصحة.
- إذا كنت مؤهلًا لبرنامج Medicaid أو خطة Essential Plan أو برنامج Child Health Plus، فإن التسجيل مفتوح طوال العام.
- إذا كنت تحصل على تأمين صحي تجاري، فسيبدأ التسجيل المفتوح في 1 نوفمبر 2024 ويستمر حتى 15 يناير 2025.
- كيفية التسجيل
- احصل على مساعدة مجانية لإتمام عملية التسجيل مقدما من Navigator، حضورياً أو هاتفياً. وللوصول إلى خدمات Navigator، تفضل بزيارة الرابط التالي: info.nystateofhealth.ny.gov/ipanavigatorsitelocations
- اتصل بمركز خدمة العملاء التابع للبوابة الإلكترونية لمقدمي خدمات التأمين الصحي بولاية نيويورك (NY State of Health) على الرقم **1-855-355-5777**
- يمكن أيضاً الحصول على الدعم عبر الإنترنت من خلال الرابط nystateofhealth.ny.gov، حيث تتوفر ميزة المحادثة على الموقع الإلكتروني خلال ساعات عمل مركز خدمة العملاء لمساعدتك على إكمال طلبك.
- بالنسبة لسكان مدينة نيويورك: يرجى الاتصال بالرقم **311**، أو إرسال رسالة نصية تحتوي عبارة "CoveredNYC" إلى الرقم **877-877**، أو زيارة الرابط on.nyc.gov/healthinsurance للحصول على المساعدة والوصول إلى الموارد الإضافية.
- اطلع على معلومات بعدة لغات حول التغطية الصحية على الرابط التالي: info.nystateofhealth.ny.gov/InformationalMaterials

تغطية ميدكيد للمهاجرين غير الموثقين الذين تزيد

أعمارهم عن 65 عاماً في ولاية نيويورك

- ابتداءً من 1 يناير 2024، سيكون المهاجرون غير الموثقين الذين يعيشون في ولاية نيويورك والذين يبلغون من العمر 65 عاماً أو أكثر، ويستوفون متطلبات دخل معينة، مؤهلين للحصول على برنامج ميدكيد الكامل (بدلاً من برنامج الميدكيد الطارئ فقط).
- كيفية التسجيل
 - إذا كنت حالياً تتلقى الإعانة الطبية الطارئة ميدكيد، يبلغون من العمر يمكنك التحويل إلى تأمين ميدكيد الكامل عن طريق اتباع التعليمات الموجودة في الرسالة من ولاية نيويورك للصحة.
 - يمكنك أيضاً اختيار الاستمرار في تلقي الإعانة الطبية الطارئة ميدكيد فقط.
 - إذا كنت غير مؤمن، وليس لديك بالفعل إعانة طبية طارئة، يجب عليك التقديم من خلال إدارة الخدمات الاجتماعية المحلية، أو إدارة الموارد البشرية في مدينة نيويورك.
 - إذا كنت بحاجة إلى مساعدة أو لديك أسئلة، اتصل بولاية إدارة الصحة في نيويورك على الرقم [1-855-355-5777](tel:1-855-355-5777) المساعدة اللغوية متوفرة.

تحديث لقاح واختبار كوفيد-19

- يتوفر حالياً لقاح محدث لمرض كوفيد-19 2024-2025.
 - يوصي مركز السيطرة على الأمراض والوقاية منها (CDC) بأن يحصل جميع الأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين 6 أشهر وما فوق على أحد اللقاحات المحدثة.
 - يشمل ذلك الأشخاص الذين تلقوا لقاح كوفيد-19 والأشخاص الذين أصيبوا بمرض كوفيد-19 من قبل.
 - لمزيد من المعلومات حول لقاح كوفيد-19 2024-2025، تفضل بزيارة [cdc.gov/covid/vaccines](https://www.cdc.gov/covid/vaccines)
 - للحصول على اللقاح المحدث في مكان بالقرب منك، قم بزيارة [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov)
- إذا شعرت بأعراض كوفيد-19 أو تعرضت له، يجب عليك إجراء الاختبار.
 - يمكن أن يساعد اختبار كوفيد-19 في تحديد الخطوات التي يجب اتخاذها عند الإصابة بالمرض، مثل الحصول على العلاج المبكر لمنع حدوث مضاعفات خطيرة أو العزل لتقليل خطر انتشار المرض.
 - اعتباراً من نهاية سبتمبر 2024، ستتمكن الأسر الأمريكية من طلب 4 اختبارات كوفيد-19 المنزلية على الموقع [COVIDTests.gov](https://www.COVIDTests.gov)

جدري القروود (Mpox)

- اعتباراً من أغسطس 2024، أعلنت منظمة الصحة العالمية أن (Mpox)، الذي كان يُعرف سابقاً بجدري القردة، حالة طوارئ صحية عامة.
- ينتشر جدري القروود (Mpox) بشكل أساسي من خلال الاتصال الحميم أو العلاقات الجنسية أو التلامس المطول المباشر بين الجلد والجلد مع شخص مصاب بالفيروس.
- تشمل أعراض (Mpox) الطفح الجلدي أو القروح أو البثور على جسمك.
- يمكن للأفراد المعرضين لخطر التعرض الحصول على لقاح جينيوس JYNNEOS.
 - اللقاح ذو الجرعتين متاح مجاناً لسكان ن في نيويورك بغض النظر عن حالة الهجرة أو التوجه الجنسي أو الهوية الجنسية.
- لمزيد من المعلومات حول لقاح Mpox والعثور على موقع للقاح، تفضل بزيارة [cdc.gov/poxvirus/mpox/vaccines](https://www.cdc.gov/poxvirus/mpox/vaccines)



تحديثات سياسة الهجرة



تتطلب خدمات الجنسية والهجرة الأمريكية (USCIS) الآن تقديم تقرير الفحص الطبي للهجرة وسجل التطعيمات مع النموذج I-485 لتعديل الوضع.

- في 2 ديسمبر 2024، أعلنت خدمات الجنسية والهجرة الأمريكية (USCIS) أن الوكالة الآن تطلب من بعض المتقدمين تقديم النموذج I-693، تقرير الفحص الطبي للهجرة وسجل التطعيمات عند التقديم للحصول على الإقامة الدائمة. لإكمال النموذج، يجب على المتقدمين:
 - إجراء فحص طبي للهجرة وإجراء جميع التطعيمات المطلوبة.
 - الحصول على توقيع جراح مدني على النموذج لإثبات خلوهم من الحالات الصحية التي قد تمنعهم من دخول الولايات المتحدة.
- إذا كنت مطالبًا بتقديم النموذج I-693، أو جزء من النموذج I-693 (مثل سجل التطعيمات)، يجب عليك تقديمه مع النموذج I-485، طلب تسجيل الإقامة الدائمة أو تعديل الوضع.
 - قد ترفض الطلبات إذا كان النموذج I-693 مفقودًا.
- لمزيد من المعلومات، يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني: uscis.gov/i-693.

الإفراج المشروط في المكان لبعض الأزواج غير الموثقين من مواطني الولايات المتحدة (الحفاظ على الأسر معًا)

- في 7 نوفمبر 2024، أصدر قاضٍ محكمة المقاطعة الأمريكية حكمًا ضد برنامج "الحفاظ على تماسك الأسر". أنهى هذا الحكم البرنامج وأغلق عملية التقديم بشكل فوري.
- كان برنامج "الحفاظ على تماسك الأسر" يهدف إلى توسيع نطاق الوصول إلى برنامج الإفراج المشروط في المكان داخل الولايات المتحدة للمهاجرين غير الموثقين الذين يعيشون في البلاد لفترات طويلة والمتزوجين من مواطنين أمريكيين، بالإضافة إلى أبناء الأزواج من المواطنين الأمريكيين.
- صدر الحكم بعد أن أعلنت إدارة بايدن ووزارة الأمن الداخلي عن برنامج "إبقاء العائلات معًا" في يونيو 2024 وبدأت في قبول الطلبات في 19 أغسطس.
- عملية التقديم قد أُغلقت الآن ولن يتم قبول أي طلبات.

التمتع بالإفراج المشروط للكوبيين، والهايتيين، والبنكاريغويين، والبنزويليين (CHNV)

- في 4 أكتوبر 2024، أعلنت خدمات الجنسية والهجرة الأمريكية (USCIS) أنها لن تقوم بتجديد برنامج الإفراج المشروط للمواطنين الكوبيين والهايتيين والبنكاريغويين والبنزويليين (CHNV).
- ومع ذلك، يمكن لأي شخص مستفيد من الإفراج المشروط أن يتقدم بطلب لتجديد إفراجه المشروط من خلال النموذج I-131 مثل الآخرين الذين تم الموافقة على إفراجهم المشروط من قبل خدمات الجنسية والهجرة الأمريكية (USCIS) بموجب العمليات العامة للإفراج المشروط.
- لمزيد من المعلومات، يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني: uscis.gov/CHNV.



تحديثات سياسة الهجرة



وضع الحماية المؤقتة

Temporary Protected Status (TPS)

- يجوز لحكومة الولايات المتحدة تحديد دولة أجنبية للقبول ضمن وضع الحماية المؤقتة (TPS) في حال توفر ظروف معينة، مثل نشوب النزاع المسلح أو وقوع الكوارث الطبيعية، تمنع مواطني ذلك البلد من العودة الآمنة إليها.
- ويمنح الأفراد الذين يتقدمون خلال الفترة المقررة على وضع الحماية المؤقتة (TPS) وهذا يعني:
 - الحماية من الترحيل
 - إمكانية الحصول على تصريح العمل ورقم الضمان الاجتماعي
 - إمكانية منح تصريح السفر
 - منع الاحتجاز من قبل وزارة الأمن الداخلي (DHS) بسبب وضعهم كمهاجرين
- وضع الحماية المؤقتة (TPS) هي ميزة مؤقتة لا يترتب عليها وضع دائم ومع ذلك، يمكن للحاصلين على وضع الحماية المؤقتة (TPS) التقدم بطلب للحصول على أي منافع تخص المهاجرين أو غير المهاجرين في حال تأهلهم لها.
- البلدان المحددة حالياً للاستفادة من وضع الحماية المؤقتة (TPS):
 - أفغانستان ، بورما (ميانمار) ، الكاميرون ، السلفادور ، إثيوبيا ، هايتي ، هندوراس ، نيبال ، نيكاراغوا ، الصومال ، السودان ، جنوب السودان ، سوريا ، أوكرانيا ، فنزويلا ، واليمن .
- للحصول على المعلومات الخاصة بدولة معينة ومتطلبات الأهلية لمواطنيها وفترات التسجيل والتحديثات الأخرى، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني التالي: uscis.gov/TPS
- يمكن الآن لجميع المتقدمين للحصول على وضع الحماية المؤقتة (TPS) تقديم نموذج I-821، الخاص بطلب الحصول على حالة الحماية المؤقتة، عبر الإنترنت من خلال الرابط التالي: uscis.gov/i-821
- أعلنت وزارة الأمن الداخلي (DHS) مؤخرًا عن منح حالة الحماية المؤقتة (TPS) للبنان، اعتبارًا من 16 أكتوبر 2024 وحتى أبريل 2026.
- قامت وزارة الأمن الداخلي DHS مؤخرًا بتوسيع وإعادة تعيين الحماية المؤقتة للإقامة TPS لصالح:
 - الصومال من 18 سبتمبر 2024 إلى 17 مارس 2026.
 - اليمن من 4 سبتمبر 2024 إلى 3 مارس 2026.

وتأجيل الترحيل القسري

Deferred Enforced Departure (DED)

- تسمح DED لبعض الأفراد من البلدان والمناطق المعينة التي تواجه صراعات سياسية أو كوارث طبيعية بالبقاء في الولايات المتحدة
- DED ليست حالة هجرة محددة ولكن الإغاثة المؤقتة التي تمنح وفقا لتقدير الرئيس الأمريكي.
- البلدان والمناطق المعينة حاليا للمشاركة في DED:
 - ليبيريا: اعتبارا من 2007 أكتوبر وحتى 30 يونيو 2024
 - هونغ كونغ: اعتبارا من 2021 أغسطس وحتى 5 فبراير 2025
 - فلسطين: اعتبارا من 2024 فبراير وحتى 13 أغسطس 2025
 - لبنان: اعتبارا من 2024 يوليو وحتى 25 يناير 2026
- إذا كان تعيين DED يتضمن تصريح عمل، يمكن للأفراد التقدم بطلب للحصول على وثيقة تصريح عمل من DHS.
- لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة: uscis.gov/humanitarian/deferred-enforced-departure.

الإجراء المؤجل للقادمين في مرحلة الطفولة

Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA)

- في 13 سبتمبر 2023، حكمت المحكمة الجزئية الأمريكية للمنطقة الجنوبية في تكساس ضد الإجراء المؤجل للقادمين في مرحلة الطفولة DACA، معتبرة أن البرنامج غير قانوني.
- إجراءات التقاضي مستمرة، ولذلك يحتمل أن تكون هناك تغييرات إضافية على البرنامج
- وفي غضون ذلك، ستستمر وزارة الأمن الداخلي (DHS) في قبول طلبات تجديد الإجراء المؤجل للقادمين في مرحلة الطفولة (DACA) ومعالجتها (بما في ذلك طلبات الحصول على تصاريح العمل والإفراج المشروط). ستقبل وزارة الأمن الداخلي طلبات الإجراء المؤجل للقادمين في مرحلة الطفولة (DACA) الأولية، ولكنها لن تعالج هذه الطلبات.
- إذا كان تتمتع حالياً بوضع الإجراء المؤجل للقادمين في مرحلة الطفولة (DACA) حالياً، فإن وضعك لا يزال سارياً.
- إذا كان تصريح DACA الخاص بك سينتهي خلال الأشهر الستة المقبلة، قم بتجديده الآن!
- أما إذا كنت قد قمت بتقديم طلب جديد للحصول على وضع الإجراء المؤجل للقادمين في مرحلة الطفولة (DACA) لأول مرة إلى مصلحة خدمات الهجرة والجنسية الأمريكية (USCIS) ولم تحصل على الموافقة بعد، فسيتم تجميد هذا الطلب. ولن يتم النظر فيه حتى إشعار آخر.
- يمكن الآن للأفراد الذين قد حصلوا في الماضي بالإجراء المؤجل للقادمين في مرحلة الطفولة (DACA) تقديم نموذج I-821D (طلب تجديد الإجراء المؤجل للقادمين في مرحلة الطفولة (DACA)) ونموذج I-765 (طلب تجديد تصريح العمل) عبر الإنترنت.
 - يتوفر تقديم الطلب عبر الإنترنت لأولئك الذين لديهم DACA حالياً أو الذين انتهت صلاحية DACA الخاصة بهم منذ أقل من عام.
 - لمزيد من المعلومات حول DACA وكيفية تجديد حالة DACA، قم بزيارة uscis.gov/DACA.

معلومات عن الوافدين الجدد

إعلان تنفيذي جديد

- في 30 سبتمبر 2024، أصدر الرئيس بايدن تحديثًا لإعلانه الصادر في 4 يونيو بتعليق دخول بعض غير المواطنين مؤقتًا على الحدود الجنوبية.
- سيتم الآن منع الأفراد من دخول الولايات المتحدة عبر الحدود الجنوبية عندما يكون هناك متوسط 1,500 حالة اعتراض للأفراد على الحدود أو أكثر خلال فترة 28 يومًا.
- وعند حساب عدد اعتراض أو لقاء الأفراد على الحدود، سيدرج الآن الأطفال غير المصحوبين.
- كما أصدرت وزارة الأمن الداخلي (DHS) قاعدة تحد من أهلية اللجوء وتزيد من إمكانية حدوث عواقب الهجرة على الحدود.
- لمزيد من المعلومات حول الإعلان التنفيذي والعواقب المحتملة أو الاستثناءات، يمكنك زيارة immigrantjustice.org/staff/blog/new-biden-executive-action-further-eviscerates-right-see-asylum-frequently-asked



أنظمة الحق في المأوى في مدينة نيويورك

- يمكن للعائلات التي وصلت حديثًا والبالغين العزب الذين دخلوا إلى الولايات المتحدة بعد 15 مارس 2022 التقدم بطلب للحصول على مأوى في فندق, Roosevelt Hotel, 45 E 45th St, New York, NY 10017.
- يفتح مركز الوصول على مدار 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع.
- قد لا تكون أماكن فورية، لذلك يجب على العائلات الذهاب في أقرب وقت ممكن لتقديم الطلب.
- لمزيد من المعلومات والمساعدة في التقدم بطلب للحصول على مأوى، يرجى زيارة: nyc.gov/site/asylumseekers/resources/additional-resources.page
- البقاء في مأوى محدود زمنيًا اعتمادًا على ما إذا كنت جزءًا من عائلة أو شخص بالغ واحد.
- العائلات التي لديها أطفال وتدخل الملاجئ تمنح إقامة لمدة محددة بـ 60 يومًا. سيتعين على العائلات إعادة التقدم بطلب للحصول على مكان في نظام المأوى كل 60 يومًا.
- تنطبق هذه القواعد حاليًا على جميع الملاجئ، بما في ذلك تلك التي تديرها إدارة خدمات المشردين (DHS) ومراكز الاستجابة والإغاثة الإنسانية الطارئة.
- المهاجرون غير المتزوجين والأسر المهاجرة البالغة التي تدخل الملاجئ على إقامة واحدة لمدة 60 أو 30 يومًا على أساس فئتهم العمرية.
- ويقتصر عدد المهاجرين غير المتزوجين الذين تتراوح أعمارهم بين 18-23 و 24 عامًا على الإقامة في المأوى لمدة 60 يومًا.
- ويقتصر وجود المهاجرين غير المتزوجين البالغين فوق سن 23 عامًا على الإقامة في المأوى لمدة 30 يومًا.
- ويجوز للمدينة أن تمدد الإقامة في المأوى إلى ما بعد 30 أو 60 يومًا للبالغين العزب على أساس كل حالة على حدة.
- سيتم منح البالغين ذوي الإعاقة وضعًا ممددا يتجاوز 30 أو 60 يومًا، وفقًا للقوانين الفيدرالية والولاية والمحلية.
- وسيكون للمهاجرين الحق في الاستعانة بمحام بلغتهم الأصلية لمساعدتهم في العثور على سكن دائم. وبمجرد أن يفي الأفراد بالحد الأقصى لإقامتهم، يجب عليهم بذل الجهود للعثور على مكان للإقامة خارج نظام المأوى.

معلومات عن الوافدين الجدد

- إذا لم تتمكن من حضور جلسات الاستماع الخاصة بك لأن محكمة الهجرة الحالية بعيدة جدا وهناك محكمة هجرة مختلفة أقرب إلى عنوانك الجديد، يمكنك تقديم طلب تغيير المكان.
 - يعد طلب تغيير مكان المحاكمة طلبا خاصا وأكثر تعقيدا من نموذج تغيير العنوان. يقترح أن يكون لديك محام يساعدك.
- لمزيد من المعلومات حول الانتقال وتغيير العنوان وتغيير المكان، قم بزيارة:
 - help.asylumadvocacy.org/faqs-moving-traveling (الإنجليزية)



متابعة حالات الهجرة

- هناك العديد من وكالات الهجرة المختلفة التابعة لحكومة الولايات المتحدة الأمريكية، منها وكالة سلطة الهجرة والجمارك (ICE) المعنية بتطبيق قوانين الهجرة، وبرنامج ISAP (Intensive Supervision Appearance Program) التابع لوكالة ICE والمخصص لمراقبة مهاجرين معينين.
- يتعين على بعض الأشخاص المتابعة والمثول بانتظام أمام ممثلي سلطة الهجرة والجمارك (ICE) أو برنامج ISAP كإجراء أساسي بموجب قضيتهم. فإذا دخلت إلى الولايات المتحدة عن طريق عبور الحدود وتم احتجازك، أو إذا تم احتجازك بعد مرور بعض الوقت من دخولك للبلاد، فمن الممكن أن يتعين عليك المتابعة والمثول بشكل منتظم أمام ممثلي سلطة الهجرة والجمارك (ICE) أو برنامج ISAP.
 - إذا كان مطلوبا منك تسجيل الحضور، فمن المهم أن تحضر إلى موعدك لدى ICE وتحديث عنوانك مع أحد الضباط. إذا فاتك موعدك، فقد يعتبر ذلك انتهاكا ويمكن أن يكون له عواقب في قضية الهجرة الخاصة بك.
- إذا لم تكن متأكدًا مما إذا كان لديك تسجيل حضور لدى ICE، أو تحتاج إلى جدولة تسجيل الحضور أو إعادة جدولته، أو لديك أسئلة حول تغيير عنوانك، فتوجه إلى toice.gov/check-in
- لمزيد من المعلومات حول عملية تسجيل الوصول، قم بزيارة:
 - help.asylumadvocacy.org/faqs-ice-isap (الإنجليزية)

تغيير العنوان وتغيير المكان

- إذا كانت لديك قضية هجرة حالية، فأنت مطالب قانونيا بتحديث عنوانك لدى حكومة الولايات المتحدة في غضون 5 أو 10 أيام من الانتقال، حسب الوكالة التي تتعامل مع قضيتك.
- من خلال تغيير عنوانك مع الوكالات الصحيحة، سوف تتأكد من استلام الوثائق المهمة عبر البريد مثل إشعارات الجلسات أو المقابلات.
- لتغيير عنوانك لدى USCIS، أرسل نموذج تغيير العنوان عبر الإنترنت أو عن طريق البريد.
 - لتغيير عنوانك عبر الإنترنت، قم بإنشاء حساب على myaccount.uscis.gov أو أرسل نموذجًا عبر الإنترنت إلى uscis.gov/COA
 - لتغيير عنوانك عن طريق البريد، أكمل النموذج AR-11، بطاقة تغيير العنوان الخاصة بالأجنبي (Alien)، وأرسله إلى العنوان الموجود في الصفحة 2 من النموذج uscis.gov/ar-11
 - ملاحظة: إذا كنت تستخدم هذا النموذج، يجب عليك تقديم نموذج منفصل لكل فرد من أفراد الأسرة الذي تم تضمينه في طلب اللجوء الخاص بك.
- إذا كنت في إجراءات الترحيل، يجب عليك تغيير عنوانك إما لدى محكمة الهجرة (IC) أو مجلس استئناف الهجرة (BIA) حسب قضيتك. إذا لم تكن متأكدًا من الوكالة التي تتعامل معها قضيتك، فيمكنك التحقق من موقع EOIR - acis.eoir.justice.gov
- لتغيير عنوانك عبر الإنترنت لدى محكمة الهجرة أو مجلس استئناف الهجرة، أرسل النموذج EOIR-33/ IC أو EOIR-33/ BIA respondentaccess.eoir.justice.gov
- لتغيير عنوانك شخصيا أو بالبريد، اتبع الإرشادات الواردة في الصفحة 2 من نموذج EOIR-33.
- ملاحظة: سيطلب منك أيضا إرسال نسخة من نموذج تغيير العنوان إلى إدارة الأمن الداخلي (DHS) - مكتب المستشار القانوني الرئيسي (OPLA) باتباع الإرشادات الموجودة في النموذج.
- يمكنك العثور على النماذج على: justice.gov/eoir/eoir-forms
 - الترجمات متاحة باللغة الصينية، الكريول الهايتية، البرتغالية، البنجابية، الإسبانية، والروسية.



توسيع الائتمان الضريبي للأطفال ضمن برنامج Empire State

- جميع الأسر التي تقدم إقرارات ضريبية ولديها أطفال دون سن 17 عامًا مؤهلة للحصول على ائتمان الأطفال في ولاية Empire State ، وهو المكمل الذي تقدمه ولاية نيويورك للائتمان الضريبي الفيدرالي للأطفال.
- إذا كان لديك طفل معال دون سن 17 عامًا، وتقدم الضرائب، وتعيش في ولاية نيويورك طول الوقت (أو متزوج/ة من شخص مقيم طول الوقت) تكون مؤهلة للحصول على هذا الائتمان الضريبي القابل للاسترداد في الموسم القادم لتقديم الضرائب.
- وجدير بالذكر أن برنامج الائتمان الضريبي للأطفال Empire State يشمل الآباء الذين يقدمون إقراراتهم الضريبية باستخدام المعرف الضريبي الفردي (ITIN).
- لمزيد من المعلومات حول برنامج الائتمان الضريبي للأطفال Empire State، تفضل زيارة الموقع الإلكتروني tax.ny.gov/pit/credits/empire_state_child_credit.htm

برنامج الدعم المادي لرعاية الأطفال

- الأسر مؤهلة الآن للحصول على مساعدة رعاية الأطفال إذا كانت تكسب 85% من متوسط دخل الولاية أو أقل.
 - ستكون الأسرة مؤهلة إذا كان لديها دخل سنوي لا يزيد عن:
 - 73,869.56 دولار لعائلة مكونة من 2 فردين.
 - 91,250.63 دولار لعائلة مكونة من 3 أفراد.
 - 108,631.70 دولار لعائلة مكونة من 4 أفراد.
 - 126,012.77 دولار لعائلة مكونة من 5 أفراد.
 - 143,393.84 دولار لعائلة مكونة من 6 أفراد
 - سيتم حد تكاليف الرعاية إلى 1% من إجمالي دخل الأسرة فوق خط الفقر للأسر المشاركة بالبرنامج.
 - ويبلغ عدد حالات الغياب السنوية المسموح بها 80 حالة.
- للحصول على مزيد من المعلومات ولتحديد ما إذا كنت مؤهلاً للحصول على دعم لرعاية الأطفال، بتكلفة منخفضة أو بصفة مجانية، يرجى زيارة الموقع: ocfs.ny.gov/ccap

إجازة قبل الولادة والمدفوعة الأجر في ولاية نيويورك

- ابتداءً من 1 يناير 2025، ستقوم ولاية نيويورك بتقديم إجازة ما قبل الولادة المدفوعة الأجر.
- سيتمكن أي موظف في نيويورك يعمل في القطاع الخاص ويكون حاملاً من الحصول على 20 ساعة إضافية من إجازة مرضية مدفوعة لرعاية ما قبل الولادة.
- رعاية ما قبل الولادة تُضاف إلى إجازة المرض الحالية للموظفين ولا تحتاج إلى تراكم. وهي متاحة فور بدء الموظف في العمل.
- إجازة ما قبل الولادة المدفوعة الأجر هي منفصلة عن إجازة المرض في ولاية نيويورك أو أي سياسات أو مزايا إجازة أخرى.
- لا يُسمح لأرباب العمل بإجبار الموظفين على استنفاد أنواع أخرى من الإجازات قبل استخدام إجازة ما قبل الولادة المدفوعة أو اختيار نوع إجازة على حساب آخر.
- يمكن للموظفين استخدام هذه الإجازة لعدة حالات حمل في السنة، ولكنها محدودة بـ 20 ساعة ضمن فترة 52 أسبوعاً.
- تنطبق إجازة ما قبل الولادة المدفوعة الأجر على جميع الموظفين في القطاع الخاص، بغض النظر عن المهنة أو الصناعة أو حالة العمل بدوام جزئي أو المعفي من العمل الإضافي.
- تشمل رعاية ما قبل الولادة علاجات الخصوبة مثل التلقيح الصناعي ورعاية نهاية الحمل.
- لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة ny.gov/prenatal

الإعانات المالية الجامعية

- احصل على المساعدة من موقع UnderstandingFAFSA.org، وهو موقع إلكتروني يوفر أدلة وموارد للطلاب والأسر الذين يسعون للحصول على مساعدة مالية بهدف الالتحاق بالجامعة.
- يتوفر دليل التطبيق المجاني للمساعدة الفيدرالية للطلاب (FAFSA) لطلاب المدارس الثانوية بعشر لغات.
- قام الموقع بتحديث صفحات الكيفية (how-to) للطلاب غير الموثقين والعائلات المهاجرة.
- برامج المساعدة المالية في ولاية نيويورك
 - برنامج المساعدة في الرسوم الدراسية (TAP) يساعد السكان المؤهلين في نيويورك على دفع الرسوم الدراسية في المدارس المعتمدة في ولاية نيويورك.
 - يمكن أن يصل الدعم السنوي من TAP إلى 5,665 دولارًا. بما أن TAP هو منحة، فإنه لا يتعين سدادها.
 - للمزيد من المعلومات أو للتقديم، قم بزيارة hesc.ny.gov/tap
 - برنامج الزمالة المتميزة (Excelsior Scholarship) يسمح برنامج الزمالة المتميزة (Excelsior Scholarship)، إضافة إلى برامج المساعدة المالية للطلاب الأخرى، بالالتحاق بجامعة SUNY ولاية نيويورك أو CUNY جامعة مدينة نيويورك بدون رسوم دراسية.
 - الطلاب الذين يبلغ دخل عائلاتهم سنويًا 125,000 دولار أو أقل مؤهلون للتقديم.
 - تم فتح باب التقديم للمنحة الدراسية Excelsior في ديسمبر 2024 للفصل الدراسي ربيع 2025-2024.
 - للمزيد من المعلومات أو للتقديم، قم بزيارة hesc.ny.gov/excelsior
 - وفقا للقانون الذي أقره سيناتور جوزيه بيرالتا في ولاية نيويورك المعروف باسم "قانون أحلام ولاية نيويورك"، يتم منح الطلاب غير الموثقين وغيرهم من الطلاب الوصول إلى المنح والمنح الدراسية التي تُدار من قبل ولاية نيويورك، والتي تدعم تكاليف تعليمهم العالي.
 - للمزيد من المعلومات أو للتقديم، يمكنك زيارة موقع hesc.ny.gov/dream

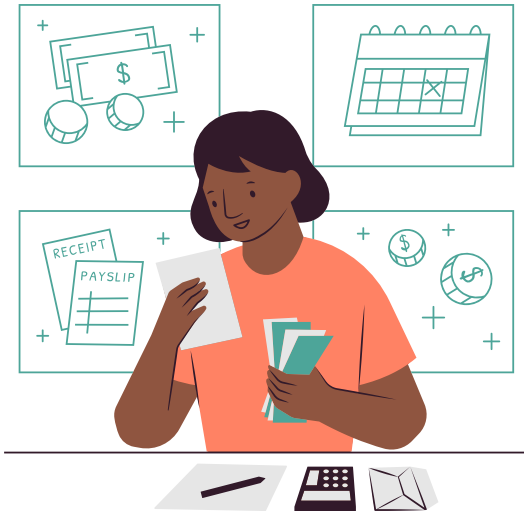


نظام المدارس العامة (مرحلة ما قبل الحضانة أو الروضة وحتى الصف الـ 12 (3K-12))

- تضمن ولاية نيويورك لكل طفل الحق في الحصول على تعليم مجاني عالي الجودة، بغض النظر عن حالة الهجرة، وذلك بدءاً من مرحلة رياض الأطفال وحتى حصولهم على الشهادة الثانوية، أو بلوغ سن الطالب 21 عاماً.
- للعائلات الحق في الحصول على خدمات الترجمة التحريرية والفورية لجميع الوثائق التي تحتوي على معلومات مهمة حول تعليم الطفل بما يضمن الحصول عليها في الوقت المناسب. ويمكن للطلاب التقديم والتسجيل في إحدى المدارس العامة بولاية نيويورك في أي وقت على مدار العام، مع مراعاة احتمالية محدودة للخيارات بعد انتهاء فترة التسجيل الاعتيادية.
- ولا يجوز للمدارس العامة الاستفسار عن حالة الهجرة أو مشاركة معلومات الطالب مع أي برنامج مدرسي نهائي. وقد يكون لبعض برامج الطفولة المبكرة الممتدة متطلبات واشتراطات تتعلق بحالة الهجرة أو حجم الدخل.
- معلومات المدارس العامة في مدينة نيويورك
 - للحصول على معلومات حول كيفية طلب خدمات الترجمة التحريرية والشفوية في المدارس العامة بمدينة نيويورك، تفضل زيارة الموقع الإلكتروني schools.nyc.gov/hello أو اتصل على الرقم 718-935-2013
 - لمزيد من المعلومات حول عملية القبول، قم بتنزيل ملف " دليل القبول بالمدارس العامة بمدينة نيويورك 2023"، المتوفر بـ 9 لغات على الرابط التالي: schools.nyc.gov/admissions
 - للعثور على مدرسة عامة بمدينة نيويورك والتقدم إليها، تفضل زيارة الموقع الإلكتروني myschools.nyc أو اتصل بالرقم 311 أو قم بزيارة أحد مراكز استقبال العائلات (Family Welcome Center) للمساعدة. ويمكن معرفة أقرب موقع عبر الرابط: schools.nyc.gov/fwc
 - تختلف فترات التسجيل بناء على مستويات الدرجات المختلفة. للاطلاع على الجدول الزمني للقبول في خريف عام 2024، تفضل زيارة schools.nyc.gov/enroll.

التقديم للحصول على رقم تعريف دافع الضرائب الفردي (ITIN)

- سيبدأ موسم الضرائب لعام 2025 في يناير 2025.
- إذا كنت تخطط لتقديم الضرائب باستخدام رقم تعريف دافع الضرائب الفردي (ITIN)، يمكنك التقديم للحصول على ITIN الآن.
- أرقام تعريف دافعي الضرائب الفرديين (ITINs) متاحة للأشخاص الذين يُطلب منهم الحصول على رقم تعريف دافع ضرائب أمريكي ولكنهم لا يمتلكون رقم ضمان اجتماعي (SSN) وغير مؤهلين للحصول عليه. يتيح لك الحصول على ITIN تقديم الضرائب والمطالبة بالائتمانات الضريبية التي تكون مؤهلاً لها.
- يرجى ملاحظة أن تقديم طلب والحصول على الموافقة للحصول على رقم تعريف دافع الضرائب (ITIN) قد يستغرق بضعة أشهر، لذا يجب عليك التقديم مبكراً بدلاً من الانتظار حتى موسم الضرائب.
- لمعرفة المزيد حول كيفية التقديم، والائتمانات الضريبية التي قد تكون مؤهلاً لها، والمزايا الأخرى للحصول على رقم تعريف دافع الضرائب (ITIN)، يُرجى زيارة taxoutreach.org/tax-filing/itin.



زيادة الحد الأدنى للأجور في ولاية نيويورك اعتباراً من 1 يناير 2025

- اعتباراً من 1 يناير 2025، ستقوم ولاية نيويورك بزيادة الحد الأدنى للأجور.
- في ولاية نيويورك سيرتفع الحد الأدنى للأجور إلى 15.50 دولارًا.
- في مدينة نيويورك ولونغ آيلاند ومقاطعة ويستشستر سيرتفع الحد الأدنى للأجور 16.50 دولارًا

معدل الأجر الأدنى الجديد لعمال توصيل الطعام في مدينة نيويورك

- إذا كنت تقوم بتوصيل الطعام لصالح تطبيق في مدينة نيويورك، فلديك حقوق بغض النظر عن وضع الهجرة الخاص بك.
- يجب على صاحب تطبيقك أن يدفع لك ما لا يقل عن 19.56 دولار في الساعة (بدون الإكراميات) عن الوقت الذي تقضيه في توصيل الطلبات.
- سيزيد هذا الحد الأدنى للأجر في 1 أبريل من كل عام.
- يجب على أصحاب التطبيقات الالتزام بقواعد إضافية تزيد من الأجر.
- للمزيد من المعلومات حول الحد الأدنى للأجور وحقوق العمال، قم بزيارة nyc.gov/DeliveryApps
- المعلومات متاحة باللغات التالية: الإنجليزية، الإسبانية، العربية، البنغالية، الصينية، الفرنسية، الكريولية الهايتية، الكورية، البولندية، الروسية، والأوردية.

موارد ولاية نيويورك للتعافي من الكوارث والفيضانات

- إذا كنت بحاجة إلى مساعدة بعد كارثة طبيعية أو فيضان، فقد تتمكن إدارة الخدمات المالية في ولاية نيويورك من المساعدة.
- اتصل بالخط الساخن لإدارة الدعم الميداني للكوارث على الرقم [800-339-1759](tel:800-339-1759)، أو قم بزيارة dfs.ny.gov/recovery للحصول على المعلومات والموارد.
- يمكن لسكان نيويورك غير الموثقين والذين تأثروا بكارثة الاتصال بالخط الساخن لمكتب الأمريكيين الجدد (ONA) على الرقم [800-367-8683](tel:800-367-8683) بين الساعة 9:00 صباحاً و 8:00 مساءً، من الاثنين إلى الجمعة. تتوفر المساعدة عبر الخط الساخن بأكثر من 200 لغة.

لمعرفة المزيد عن أنظمتنا الانتخابية وكيفية عملها، شاهد مقاطع الفيديو الخاصة بنا على: nyc.me/civics



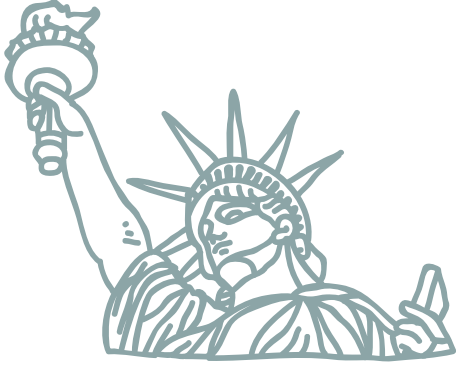
- حقوقك في مراكز التصويت
- يجوز للناخبين زيارة أي من مراكز الاقتراع المبكر في المقاطعة التي يقيمون فيها، باستثناء مدينة نيويورك، حيث يتم توجيه الناخبين فيها بموجب عنوان إقامتهم إلى موقع واحد للتصويت المبكر.
- إذا كنت تعتقد أنك مؤهل للتصويت وسجلت بالفعل في الوقت المناسب، ولكن لا يمكنك العثور على اسمك في قوائم الناخبين، فيمكنك التقدم بطلب اقتراع مؤقت (provisional / affidavit ballot)
- لا يتعين عليك تقديم بطاقة هوية في مراكز التصويت، حتى لو كنت تشارك في التصويت لأول مرة.
- لا يزال بإمكانك التصويت إذا كنت تعاني من التشرد.
- ربما تظل مؤهلاً للتصويت إذا تمت إيدانتك بجناية في بعض الظروف.
- لمعلومات أكثر حول متطلبات الأهلية: nycvotes.org/how-to-vote/voting-rights
- يحق لبعض الموظفين في ولاية نيويورك الحصول على إجازة مدفوعة الأجر تصل إلى ساعتين من أجل التصويت. تفضل بزيارة الرابط التالي لمعرفة إذا كنت مؤهلاً: www.elections.ny.gov/NYSBOE/elections/TimeOffToVoteFAQ.pdf



سجل للتصويت

- يمكنك التسجيل للتصويت إذا كان عمرك 16 عاماً أو أكثر وكنت مواطناً أمريكياً ومقيماً في نيويورك لمدة 30 يوماً على الأقل قبل تنظيم الانتخابات.
- مع مراعاة أن الأشخاص بعمر 16 أو 17 عاماً، يمكنهم التسجيل مسبقاً للتصويت، ولكن لا يمكنهم التصويت فعلياً حتى بلوغ سن 18 عاماً.
- لا يمكنك التسجيل للتصويت إذا كنت في السجن بسبب إدانة جنائية أو في حال إصدار المحكمة حكماً بأنك غير مؤهل عقلياً.
- مجلس الانتخابات في ولاية نيويورك: www.elections.ny.gov/VotingRegister.html
- مجلس الانتخابات في مدينة نيويورك: vote.nyc/page/register-vote
- التسجيل متاح عبر الإنترنت (إذا كان لديك رخصة قيادة أو تصريح أو بطاقة هوية لغير السائقين من ولاية نيويورك): voterreg.dmv.ny.gov/MotorVoter
- يمكن طلب نموذج التسجيل الورقي عبر الهاتف (متاح باللغة الإنجليزية أو الإسبانية) من خلال الرقم: **1-800-367-8683**
- هل أنت غير متأكد من تسجيلك للتصويت؟ تحقق من وضعية التسجيل للانتخابات على الرابط: voterlookup.elections.ny.gov

اعرف حقوقك



ينبغي أن يكون أعضاء المجتمع والحلفاء على دراية بحقوقهم عند التعامل مع سلطات الهجرة والجمارك (ICE) أو حرس الحدود أو جهات إنفاذ القانون الأخرى.

الأماكن الخاصة

- يتمتع منزلك و "الأماكن الخاصة" الأخرى (مثل المناطق المقصورة على الموظفين في مكان العمل) على حقوق حماية خاصة لا تتوفر للأماكن العامة. فلا يحق للضباط دخول الأماكن الخاصة إلا إذا حصلوا على موافقتك أو أظهروا لك أمراً قضائياً (ممهوراً بتوقيع أحد القضاة).

المناطق المحمية

- أصدرت وزارة الأمن الداخلي في 27 أكتوبر 2021 سياسة جديدة تقيد إجراءات إنفاذ القانون التي تتولاها وكالة إنفاذ قوانين الهجرة والجمارك (ICE) وإدارة الجمارك وحماية الحدود في "المناطق المحمية" أو بالقرب منها.
- تشمل أمثلة المناطق المحمية، على سبيل المثال لا الحصر: المدارس والمؤسسات أو الفعاليات التعليمية الأخرى، ومرافق الرعاية الصحية، ودور العبادة، والأماكن التي يتجمع فيها الأطفال، ومواقع الخدمات الاجتماعية، ومراكز الاستجابة والدعم في حالات الكوارث أو الطوارئ، والاحتفالات مثل حفلات الزفاف والجنائز، والمظاهرات العامة مثل المسيرات والتجمعات.
- وفي ولاية نيويورك، لا يمكن لضباط وعملاء الهجرة الفيدراليين اعتقال الأشخاص داخل محاكم الولاية والمدينة والبلدية أو عند ذهابهم إليها أو مغادرتهم منها دون أمر قضائي.

احذر من أنشطة الاحتيال المتعلقة بالهجرة

- قانون الهجرة معقد، لذا، يرجى توخي الحذر عند مناقشة وضعك مع أي شخص أو شركة.
- ينبغي عليك حصراً استشارة محامٍ أو ممثل معتمد من وزارة العدل (DOJ) للحصول على المشورة القانونية الصحيحة بشأن وضعك.
- لا تسعى مطلقاً للحصول على مساعدة بشأن حالة الهجرة من موثق (notario) أو وكيل سفر أو شخص يعد الإقرارات الضريبية أو النماذج أو كاتب عدل. ويرجى العلم أن الموثق (notario) لا يعتبر محامياً في الولايات المتحدة الأمريكية!

إذا كنت بحاجة إلى مساعدة بخصوص قضيتك أو أردت طرح أسئلة عامة بشأن قضايا الهجرة، فاتصل بالخط الساخن لمكتب ولاية نيويورك للأمريكيين الجدد على الرقم **1-800-566-7636**

إذا تم توقيفك من قبل العاملين لدى دائرة الهجرة أو غيرها من جهات إنفاذ القانون، فتذكر ما يلي:

- ابق هادئاً لا تركض لا تقاوم الضابط أو تعرقله
- لا تكذب أو تقدم وثائق مزورة
- لديك الحق في التزام الصمت يمكن استخدام أي شيء تقوله ضدك
- إذا سألك أحد الوكلاء عما إذا كان بإمكانهم تفتيشك أو تفتيش متعلقاتك، فيحق لك أن ترفض.
- ومع ذلك، عليك ألا تقاوم ذلك جسدياً.
- قد يقوم أفراد الشرطة بتمرير أيديهم فوق ملابسك إذا اشتبهوا في وجود سلاح بحوزتك.
- إذا لم تكن مواطناً أمريكياً وطلب أحد ضباط الهجرة أوراق الهجرة الخاصة بك، فيجب عليك إظهارها إذا كانت بحوزتك.
- إذا تم إيقافك أو احتجازك أو مضايقتك من قبل جهات إنفاذ القانون، فحاول الحصول على اسم العميل أو الوكيل أو الضابط (أو العملاء أو الوكلاء أو الضباط) ورقمه وأي معلومات أخرى تحدد هويته.
- يمكنك أنت أو أي شخص آخر من أفراد المجتمع تسجيل فيديو أو تسجيلات صوتية للمواقف الخاصة بالتعامل مع سلطات وجهات إنفاذ القانون. يمكنك أيضاً تدوين ما حدث بعد مغادرتهم.
- من غير القانوني أن يقوم ضباط إنفاذ القانون بأي عمليات توقيف، أو تفتيش، أو احتجاز، أو ترحيل على أساس العرق، أو الأصل القومي، أو الدين، أو الجنس، أو الإثنية.

يمكنك الإبلاغ عن حالات التعامل مع الوكلاء الفيدراليين إلى مشروع الدفاع عن المهاجرين (IDP).

حيث يوفر المشروع معلومات وإحالات قانونية للمهاجرين الذين تم القبض عليهم أو إصدار مذكرات بحقهم أو إدانتهم بجرائم. تواصل معنا عبر الهاتف رقم **212-725-6422** أو بواسطة البريد الإلكتروني **info@immdefense.org**

سلامة المجتمع



ستحق الجميع، بغض النظر عن وضع الهجرة الخاصة بهم أو هويتهم، أن يكونوا آمنين في مجتمعهم.

جرائم الكراهية والتحيز

- جرائم الكراهية هي جرائم تحركها التحيز ضد عرق أو لون أو أصل قومي أو نسب أو جنس أو دين أو ممارسة دينية أو عمر أو إعاقة أو توجه جنسي لشخص.
- لدى ولاية نيويورك فرقة عمل لمكافحة جرائم الكراهية لمواجهة زيادة التهديدات والتحرش والعنف المدفوع بالتحيز.
- إذا لاحظت شيئاً أو كنت ضحية لجريمة كراهية:
 - قم بإبلاغ قسم حقوق الإنسان بولاية نيويورك:
 - اتصل بالرقم 1-888-392-3644، أرسل نصاً يحتوي على كلمة "HATE" إلى الرقم 81336، أو اذهب إلى forms.ny.gov/s3/Hate-Crime-Tips
 - لمزيد من المعلومات، يمكنك زيارة dhr.ny.gov
 - للإبلاغ عن جريمة كراهية جارية أو في حالة الطوارئ: اتصل فوراً برقم الطوارئ 911.
- عند الإبلاغ عن جرائم الكراهية، تظل جميع المعلومات المتعلقة بتجربتك وهويتك والآخرين سرية.
- يمكنك الإبلاغ عن جريمة كراهية وتلقي الخدمات بغض النظر عن وضع الهجرة الخاص بك.

الموارد المجتمعية

- يقدم مكتب مدينة نيويورك لمنع جرائم الكراهية الخدمات والموارد والدعم لأعضاء المجتمع والمنظمات، وتتوافر الموارد بلغات متعددة. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة nyc.gov/stophate
- يعمل مركز التثقيف المناهض للعنف على منع العنف الكراهية في مجتمعات نيويورك وتعطيله والشفاء منه. لديهم برامج تعليمية حول الدفاع عن النفس، وورش عمل تدريب المراقبين، وتمكين الشباب. اتصل بالرقم:
 - 1-718-788-1775 أو قم بزيارة caeny.org لمزيد من المعلومات.

التوصل بالمجتمع

- الآسيويون الأمريكيون وسكان جزر المحيط الهادئ (AAPI)
 - Asian Americans for Equality: [212-979-8381](https://aafa.org), aafa.org
 - Chhaya for South-Asian and Indo-Caribbean communities: [718-478-3848](https://chhayacdc.org), chhayacdc.org
 - Korean Family Service Center: [718-460-3800](https://kafsc.org), kafsc.org
 - MinKwon Center for Community Action: [718-460-5600](https://minkwon.org), minkwon.org
 - National Federation of Filipino American Associations New York: [212-684-0542](https://naffaa.org), naffaa.org
 - Sikh Coalition: [516-930-0302](https://sikhcoalition.org), sikhcoalition.org
- المجتمعات الأفريقية
 - African Communities Together: [347-746-2281](https://africans.us), africans.us
 - African Services Committee: [212-222-3882](https://africanservices.org), africanservices.org
 - Sauti Yetu Center For African Women: [718-665-2486](https://sautiyetu.us), sautiyetu.us
- العرب/المسلمون
 - Arab American Association of New York: [718-745-3523](https://arabamericanny.org), arabamericanny.org
 - Council on American-Islamic Relations of New York: [646-665-7599](https://cair-ny.org), cair-ny.org
 - Muslim Community Network: [347-519-2755](https://mcnny.org), mcnny.org
- الإعاقة
 - Center for Disability Rights: [585-546-7510](https://cdrnys.org), cdrnys.org
 - Disability Rights New York: [518-432-7861](https://drny.org), drny.org
- الهسبانيون/اللاتينيون
 - Hispanic Federation: [866-432-9832](https://hispanicfederation.org), hispanicfederation.org
 - Latino Commission on AIDS: [212-584-9325](https://latinoaids.org), latinoaids.org
 - Mixteca: [718-965-4795](https://mixteca.org), mixteca.org
 - TransLatinx: [646-882-2000](https://translatinxnetwork.org), translatinxnetwork.org
- المثلية الجنسية +LGBTQ
 - Caribbean Equality Project: [347-709-3179](https://caribbeanequalityproject.org), caribbeanequalityproject.org
 - Gay, Lesbian, Bisexual and Transgender Community Center: [212-620-7310](https://gaycenter.org), gaycenter.org
 - New York City Gay and Lesbian Anti-Violence Project: [212-714-1141](https://avp.org), avp.org
 - الأمريكيون الأصليون وسكان ألاسكا الأصليون
 - American Indian Community House: [646-575-3638](https://aich.org), aich.org
 - North American Indigenous Center of New York: [516-930-0302](https://naicny.org), naicny.org

الموارد المتاحة في ولاية نيويورك

إدارة العمل بولاية نيويورك

(NYS Department of Labor)

- تلتزم وزارة العمل بحماية وتعزيز سلامة العمال وصحتهم وأجورهم وظروف عملهم.
- للحصول على معلومات حول قوانين الأجور وساعات العمل، والأمور المتعلقة بالصحة والسلامة في مكان العمل، أو لتقديم شكوى، اتصل بالرقم **1-888-469-7365** أو قم بزيارة الموقع الإلكتروني dol.ny.gov/safety-and-health
- للحصول على مساعدة بخصوص تأمين البطالة، اتصل بالرقم **1-888-209-8124** أو قم بزيارة الموقع الإلكتروني dol.ny.gov/unemployment/unemployment-insurance-assistance

إدارة حقوق الإنسان بولاية نيويورك

(NYS Division of Human Rights)

- يحظر قانون حقوق الإنسان في نيويورك التمييز في مجالات مثل التوظيف، والإسكان، والقروض، والتعليم، وأماكن الخدمات العامة، بناءً على العمر، أو العرق، أو الأصل القومي، أو الجنس، أو التوجه الجنسي، أو الهوية الجنسية، أو التعبير الجنساني، أو الحالة الاجتماعية، أو الإعاقة، أو حالة الخدمة العسكرية، أو أي معايير أخرى.
- إذا شعرت أنك تعرضت للتمييز، فقدم شكوى بالاتصال على الرقم أو تفضل بزيارة الموقع **1-888-392-3644** الإلكتروني dhr.ny.gov

الإسكان في ولاية نيويورك

- للمساعدة في العثور على سكن ميسور التكلفة، اتصل على الرقم **1-877-428-8844** أو قم بزيارة nyhousingsearch.gov
- لمعلومات حول يانصيب الإسكان الميسور التكلفة في مدينة نيويورك، اتصل **212-863-7990** أو قم بزيارة housingconnect.nyc.gov
- للحصول على معلومات عن حقوق المستأجرين في ولاية نيويورك، قم بزيارة ag.ny.gov/publications/residential-tenants-rights-guide

فإن مكتب خدمات الضحايا بولاية نيويورك

(NYS Office of Victim Services)

- إذا كنت نفسك أو شخص تعرفه قد تعرض لجريمة كراهية، فإن مكتب خدمات الضحايا بولاية نيويورك قد يتمكن من المساعدة في تغطية الفواتير الطبية وتكاليف الاستشارة، وتكاليف الدفن والجنزة، والأجور المفقودة، وأنواع أخرى من المساعدة. للحصول على المزيد من المعلومات، اتصل بالرقم **1-800-247-8035** أو قم بزيارة ovs.ny.gov.



مكتب ولاية نيويورك للأمريكيين الجدد

(NYS Office for New Americans)

- إذا كنت أنت أو أي شخص تعرفه بحاجة إلى مساعدة قانونية مجانية، فاتصل بالخط الساخن على الرقم **1-800-566-7636**. جميع معلومات الاتصال محمية وسرية كما أن المساعدة متاحة بأكثر من 200 لغة.

إدارة الصحة بولاية نيويورك

(NYS Department of Health)

- تقدم بطلب للحصول على تغطية تأمينية صحية: اتصل على الرقم **1-855-355-5777** أو قم بزيارة الموقع nystateofhealth.ny.gov

مكتب ولاية نيويورك للصحة النفسية

(NYS Office of Mental Health)

- للأسئلة حول خدمات الصحة النفسية والعقلية أو للعثور على مقدمي خدمات الصحة النفسية، اتصل بالرقم **1-800-597-8481** أو قم بزيارة الموقع الإلكتروني omh.ny.gov
- خط المنظمة الوطنية للوقاية من الانتحار: إذا كانت حياتك أو حياة شخص آخر في خطر وشيك، فاتصل برقم الطوارئ 911. إذا كنت في أزمة وتحتاج إلى مساعدة فورية، فاتصل بالرقم **1-800-273-8255** أو أرسل رسالة قصيرة نصها "GOT5" إلى الرقم **741-741**

مكتب الوقاية من العنف الأسري التابع لولاية نيويورك

- إذا كنت نفسك أو أي شخص آخر في علاقة يتم السيطرة عليها من قبل شخص آخر من خلال الإساءة اللفظية أو البدنية أو الجنسية، أو من خلال أساليب أخرى، اتصل بالخط الساخن للوقاية من العنف الأسري في ولاية نيويورك على الرقم **1-800-942-6906**
- للتحدث مع مدافع عبر الإنترنت، قم بزيارة opdv.ny.gov متاح على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع وبمعظم اللغات.

للاطلاع على هذه الوثيقة عبر الإنترنت أو بلغات أخرى، قم بزيارة
الرابط nyic.org/KYR أو امسح الرمز التالي:



إذا أردت طرح أي أسئلة أو إبداء أي تعليقات حول مجموعة الأدوات
هذه أو المعلومات الواردة فيها، فيرجى الاتصال بـ:
Bryan Lee – blee@nyic.org

إذا كنت ترغب في حجز موعد لحضور ورشة عمل مجانية بعنوان
"اعرف حقوقك" مع أفراد مجتمعك، فيرجى الاتصال بنا عبر البريد
الإلكتروني: kyr@nyic.org

تحالف نيويورك للهجرة (NYIC) هو منظمة جامعة تنشط في
مجالات السياسة العامة والدفاع عن حقوق المهاجرين وتمثل أكثر
من 200 مجموعة معنية بحقوق المهاجرين واللاجئين في جميع
أنحاء نيويورك.

رؤيتنا تتمثل في تعزيز قوة ولاية نيويورك وتماسكها من خلال
الترحيب بالجميع ومعاملتهم بإنصاف ومنحهم الفرصة لتحقيق
أحلامهم. ورسالتنا هي توحيد جهود المهاجرين والأعضاء والحلفاء
حتى يتمكن جميع سكان نيويورك من تحقيق النمو والازدهار.



New York Immigration Coalition

131 W 33rd St, Ste 610
New York, NY 10001
212 627 2227
nyic.org